

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 109 (1983)
Heft: 26

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Parait tous les 15 jours

109^e année

N^o 26/83 22 décembre 1983

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne, tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, rédacteur

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

Impression:
Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Photolitho:
Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 98.—

Un an, étranger Fr. 105.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.—

Prix du numéro, étranger Fr. 7.—

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),
N^o 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Régie des annonces



IVA SA de publicité internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 49/83

Zur Standortbestimmung des Bauingenieurs. Von Ernst Basler, Zürich 1161
25 Jahre Zentralschweizerisches Technikum Luzern 1166
25 Jahre Mathematikausbildung am Zentralschweizerischen Technikum Luzern (ZTL). Von Werner Holenweg, Kastenbaum 1166
Zur Entstehung und Entwicklung der Baustatik. Von Peter Ritz, Kastenbaum 1169

Numéro 50/83

Angepasste Technologien für Entwicklungsländer. Von Hans R. Hugi, Zürich 1193
Zukunftsansichten für Gesellschaft und Technik. Von Bruno Fritsch, Zürich 1198
Neues aus Forschung, Entwicklung und Ausführung. Studententagung der FBH des SIA vom 21./22. Oktober 1983. Von Balasar Peyer 1201
Nationalstrasse N3-Überquerung des Aaretals, Ingenieurwettbewerb 1202

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),
de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Sommaire

Tableau des concours	B 129
Carnet des concours	B 129
A nos lecteurs	B 130
Physique des constructions	
Comment en finir avec les barrières de vapeur et rester crédible? par Olivier Barde	469
Gestion énergétique	
Prestations des procédés énergétiques du bâtiment, par Bernard Saugy	471
Industrie et technique	477
Bibliographie	477
Editorial	
Point d'orgue, par Jean-Pierre Weibel	479
Carnet des concours	B 131
Expositions	B 132
Congrès	B 132
Divers	B 132
Documentation générale	B 132

Couverture



Les tuiles suisses DURANIT.
Le matériel de couverture idéal. En rouge sur notre illustration. Existe également en brun foncé ou anthracite. Demandez une documentation détaillée à la Maison Eternit SA, 8867 Niederurnen, tél. 058/23 11 11.

Dans le prochain numéro:

Le nouveau bâtiment administratif Hewlett-Packard SA, à Meyrin/Genève.